

# YSGOL GYMRAEG GWENFFRWD TYMOR YR HYDREF 2017

Llythyr 1 / Letter 1 14/09/2017

Annwyl Rieni / Dear Parents;

**Croeso mawr i Ysgol Gymraeg Gwenffrwd ar ddechrau blwyddyn addysgol newydd.**  
A very warm welcome to you all to Ysgol Gymraeg Gwenffrwd at the beginning of a new educational year.

Dyddiad i'w gofio / A date to remember:-

## **GWENER/FRIDAY 29/09/2017-**

HMS staff- hyfforddiant fel clwstwr ysgolion Cymraeg-Cymhwyster Digidol  
Staff training day (Welsh medium schools) : Digital Learning

## **CYNGOR YSGOL : SCHOOL COUNCIL**

Rydym yn y broses o gadarnhau ein Cyngor newydd ar gyfer 2017-2018. Bu'r Cyngor, llynedd yn brysur yn gweithio ar adolygu ein Polisi Cydraddoldeb- gydag aelodau y Corff Llywodraethol. Dyma waith y Cyngor (atodol) at eich sylw. Gofynnwn i chi fel rhieni, i gymeryd amser i drafod y polisi pwysig hwn, adref, gyda'ch plentyn / plant. Bydd ein cytundebau Cartref-Ysgol yn cael eu gweithredu yn unol a'r polisi. Diolch.

We are currently in the process of establishing our new School Council for 2017-2018. However, our council worked diligently last July- with Governing Body representatives- to update our Equality Policy (attached). We ask you as parents to take time to read this important policy, at home, with your child/ren. Our Home-School agreements (copies circulated next week) will incorporate this policy. Thank you for your co-operation.

## **Materion Staffio/ Staffing update :**

**Croeso arbennig i staff Gwenffrwd yn ôl atom**

A warm welcome to Gwenffrwd staff returning to school, namely:-

- Miss Anna Hughes (Arweinydd y Cyfnod Sylfaen/ Foundation Phase Leader)
- Miss Dawn (Athrawes Feithrin a Chyswllt Cyn-Ysgol/Teuluoedd ein UDA); Nursery teacher and our SLT Pre-school/Parental link
- Mrs Laura Edwards : Tîm staff Bl 3 / 4; Yr 3 / 4 team of staff

**Dyweddiad/ Engagement: Llongyfarchiadau i Miss Beth Williams ar ei dyweddiad â Tom- pob dymuniad da!** Our best wishes go to Miss Beth Williams and Tom on their recent engagement!

Trosodd..... / PTO...

## YSGOL IACH

## HEALTHY SCHOOL

1. Cytundeb Cartref-Ysgol: cytundeb i bawb yw hwn sy'n arwain ar bopeth o fewn Ysgol Gwenffrwd.	1. Our Home-School Agreement (which will be circulated again next week) leads on all aspects of school life at Ysgol Gwenffrwd
2. Monitro presenoldeb: disgwyliwn i blant Gwenffrwd fod yn bresennol DROS 96% o'r amser; byddwn yn monitro 'patrymau' presenoldeb/ absenoldebau hefyd e.e. brawd a chwaer yn absennol gyda'i gilydd, neu absenoldebau ar ddyddiau arbennig a.y.b.	2. Attendance monitoring: we expect all Gwenffrwd pupils to attend school MORE than 96% of the school year; other aspects of attendance/absences are also monitored e.g. brothers & sisters absent on the same days/ a 'pattern' of absences e.g. absences on particular days of the week etc
3. Prydlondeb: <b>ar y buarth erbyn 8.50yb o.g.y.dda.</b> Dim disgyblion i ddod drwy'r brif fynedfa ar ol y gloch foreuol.	3. Punctuality- pupils are expected <b>on the yard at 8.50 am.</b> No pupils to enter through the main reception after the morning bell at 8.55am.
4. Bwyta'n iach- gw bwydlen y ffreutur ac hefyd diolchwn ichwi am ein cefnogi gyda'n Byrbryd Iach Yfed Digonedd o Ddwr-polisi ysgol gyfan.!	4. Healthy Eating: please see our healthy menus from the Kitchen staff. Also , many thanks for supporting our Healthy Byrbryd/Snack times. We also have a whole-school policy for 'Drinking Plenty of Water'.
5. Diogelwch ar y Wê: gw ein Polisi Defnydd Diogel ar ein gwefan o.g.y.dda	5. Safety on the Internet: please refer to our Acceptable use of ICT Policy- on our website. DIOLCH!

Yn Gywir / Sincerely

M. Iola Owen  
Pennaeth / Headteacher